

Bản án số: 17/2019/HS-ST
Ngày 06-5-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC QUANG, TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hà Tuấn Vĩnh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà: Nguyễn Thị Oanh;

Bà: Lý Thị Vui.

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Minh Huệ - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang tham gia phiên tòa: Ông Vi Lương Quỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 5 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Quang, tỉnh Hà Giang xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 14/2019/TLST-HS ngày 14 tháng 3 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 18/2019/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 4 năm 2019 đối với bị cáo:

Tân Láo T, sinh ngày 27 tháng 01 năm 1995 tại huyện Q, tỉnh G. Nơi cư trú: Thôn T, xã L, huyện Q, tỉnh G; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Pà Thẻn; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Tân Văn P, sinh năm 1972 và bà Phùng Thị L, sinh năm 1972; vợ con: Chưa có; nhân thân: Không; tiền án: Không; tiền sự: Không.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 18/10/2018, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Hà Giang, có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Ông Hoàng Ngọc C - Trợ giúp viên pháp lý của Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh G, có mặt.

- Bị hại: Anh Phù Văn L1 (tên gọi khác: Phù Láo L1), sinh năm 1995; nơi cư trú: Thôn T, xã L, huyện Q, tỉnh G, có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại:* Bà Nguyễn Thị H -
Trợ giúp viên Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh G, có mặt.

- *Người làm chứng:*

+ Bà Phùng Ú M, sinh năm 1961, Vắng mặt.

+ Bà Liễu Tả M1, sinh năm 1966, có mặt.

+ Ông Tần Láo A, sinh năm 1992, Vắng mặt.

+ Ông Ván Văn H, sinh năm 1998, Vắng mặt.

+ Bà Tần Thị K, sinh năm 1998, có mặt.

- *Người phiên dịch cho người làm chứng Liễu Tả M1:* Chị Tần Thị M2,
sinh năm 1986; nơi cư trú: Thôn T, xã L, huyện Q, tỉnh G, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 18/05/2018, Tần Láo T, sinh năm 1996, Tần Láo A, sinh năm 1992 và Ván Văn H, sinh năm 1998 cùng trú tại thôn T, xã L, huyện Q, tỉnh G đi chơi. Khi đi đến gần khu vực ao nhà bà Liễu Tả M1, sinh năm 1966 trú cùng thôn với T, thấy có ánh đèn pin ở dưới ao, T liền nhặt 01 viên đá khoảng 03 ngón tay ném về phía dưới ao. Lúc này, Phù Văn L1 (tên gọi khác Phù Láo L1), sinh năm 1995 trú cùng thôn với T đang tháo nước ở ao, thấy có người ném đá nên hỏi: "*Ai ném đá đấy*", T trả lời "*tao ném*", L1 liền hỏi T "*mày là ai, mày thích gì*", T trả lời "*thích đánh nhau*". Sau khi cãi nhau, T cùng H, A đi về nhà bà Phùng Ú M, sinh năm 1961 (là mẹ đẻ của Tần Láo A) cách vị trí ao cáo 40 mét. Khi về đến nhà bà M, H và A đi ngủ, còn T ngồi tại bàn uống nước. Cũng lúc đó, L1 đi về nhà, kể cho mẹ vợ là bà Liễu Tả M1 về việc bị ném đá. Sau đó L1 và bà Liễu Tả M1 mỗi người cầm một chiếc đèn pin đi đến nhà bà Phùng Ú M. Khi đến nhà bà Phùng Ú M, L1 đẩy cửa vào trước, bà Liễu Tả M1 đi theo sau vào trong nhà, khi đến nhà bà M thấy T đang ngồi uống nước, L1 hỏi T "*lúc trước có phải mày ném đá tao không*", T trả lời "*ừ*" và đứng dậy, L1 đi đến gần T và soi đèn pin vào mặt T. L1 dùng tay trái chỉ vào mặt T còn tay phải soi đèn pin vào mặt T và hỏi "*Tại sao mày ném đá tao, mày thích đánh nhau à?*", T trả lời "*ừ, tao thích đánh nhau*". Sau đó T dùng tay trái gạt đèn pin của L1 rơi xuống nền nhà. Tiếp đến, T dùng chân đá L1, bà Liễu Tả M1 cầm 01 đoạn gỗ (thường dùng làm ghế ngồi) định ném T thì bà Phùng Ú M can ngăn. L1 dùng tay phải đâm 01 phát vào vùng đầu T làm T ngã nghiêng người xuống nền

nhà. Trong lúc ngã T nhặt 01 con dao nhọn có chuôi bằng gỗ, dài 34cm, phần lưỡi dao dài 23 cm, phần rộng nhất của lưỡi dao là 3 cm là dao của nhà bà Phùng Ú M cạnh vị trí T ngã, T dùng tay trái cầm dao giấu đằng sau lưng. Ngay lúc đó, L1 lại lao vào dùng hai tay bóp vào hai bắp tay của T, T dùng tay phải bóp vào mồm L1, hai bên giằng co nhau. Tiếp đến, L1 lấy tay phải ấn cổ T xuống, T liền dùng tay trái cầm dao đâm 01 phát về phía trước trúng vào phần bụng của L1 làm L1 bị thương chảy máu, được mọi người can ngăn nên T và L1 không đánh nhau nữa, T vứt con dao xuống nền nhà rồi về nhà ngủ, còn L1 được mọi người đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện Đa khoa khu vực huyện Q điều trị đến ngày 12/6/2018 ra viện, sau khi ra viện do vết thương chưa hồi phục nên ngày 23/6/2018 Phù Văn L1 tiếp tục đến Bệnh viện Đa khoa khu vực huyện Q điều trị đến ngày 02/7/2018 thì ra viện.

Ngày 03/8/2018 Cơ quan Cảnh sát điều tra công an huyện Bắc Quang ra Quyết định số 125 giám định tỷ lệ tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên đối với Phù Văn L1. Tại Bản giám định pháp y về thương tích số 79/TgT ngày 12/9/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Hà Giang kết luận: Tỷ lệ phần trăm sức khỏe của bị hại Phù Văn L1 do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là 35%.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra Tần Láo T đã tác động gia đình hỗ trợ tiền điều trị ban đầu cho Phù Văn L1 số tiền là 1.100.000 đồng (*Một triệu một trăm nghìn đồng*). Trong quá trình điều tra anh Phù Văn L1 yêu cầu bị cáo có trách nhiệm bồi thường thêm cho anh với tổng số tiền là: 70.000.000 (*Bảy mươi triệu đồng*) đồng, trong đó: Tiền thu nhập trong thời gian nằm viện, tiền công và chi phí ăn uống cho một người chăm sóc khi nằm viện là 37 ngày và tiền sau khi ra viện về thương tích chưa ổn định không đi làm được nên không có thu nhập thời gian là 02 tháng với tổng số tiền là 16.000.000đ (*Mười sáu triệu đồng*), tiền bồi thường sức khỏe bị xâm phạm là 54.000.000đ (*Năm mươi tư triệu đồng*). Hiện bị cáo T vẫn chưa bồi thường cho anh L1. Tại phiên tòa ngày hôm nay anh L1 thay đổi yêu cầu mức bồi thường, cụ thể đề nghị bị cáo bồi thường thêm cho anh số tiền là 40.000.000đ (*Bốn mươi triệu đồng*).

Về vật chứng của vụ án gồm: 01 con dao nhọn dài 34cm, phần lưỡi dao dài 23cm, phần rộng nhất của lưỡi dao là 03cm. Hiện đã chuyển kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự huyện Bắc Quang.

Tại Cáo trạng số 13/CT-VKSBQ ngày 13/3/2019, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang truy tố Tần Láo T về tội: Cố ý gây thương tích, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ Luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang vẫn giữ nguyên quan điểm về tội danh đã truy tố đối với Tần Láo T theo bản cáo trạng.

Về hình phạt: Đề nghị áp dụng điểm c khoản 3 Điều 134, Điều 38 điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51. Xử phạt bị cáo Tần Láo T: Từ 05 năm 06 tháng tù đến 06 năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam (ngày 18/10/2018). Bị cáo được miễn án phí theo quy định. Về dân sự: Buộc bị cáo phải bồi thường cho anh Phù Văn L1 40.000.000 đồng (*Bốn mươi triệu đồng*), về vật chứng đề nghị xử lý theo quy định của pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo Tần Láo T cũng đã thừa nhận và khẳng định bị cáo đã có hành vi dùng dao đâm một nhát vào vùng bụng của anh L1 gây nên thương tích cho anh L1 là 35%, hành vi phạm tội của bị cáo là vi phạm pháp luật, nên bị truy tố để đưa ra xét xử là đúng, nhằm răn đe, giáo dục kịp thời bị cáo để bị cáo lấy đó làm bài học trở thành người công dân tốt, tuy nhiên bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống tại vùng đặc biệt khó khăn nên nhận thức về pháp luật còn nhiều hạn chế hơn nữa sau khi sự việc xảy ra Tần Láo T đã tác động gia đình hỗ trợ tiền điều trị ban đầu cho Phù Văn L1 số tiền là 1.100.000 đồng (*Một triệu một trăm nghìn đồng*), quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, vậy đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được quy định tại điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo được hưởng mức án từ 5 năm tù đến 5 năm 06 tháng tù. Về phần dân sự, nhất trí với việc thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại tại phiên tòa

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của người bị hại nhất trí với bản cáo trạng và bản luận tội của Viện kiểm sát. Về trách nhiệm dân sự, nhất trí với việc thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại tại phiên tòa, yêu cầu bị cáo phải có trách nhiệm bồi thường cho bị hại số tiền là 40.000.000đ (*Bốn mươi triệu đồng*).

Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo Tần Láo T thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản cáo trạng đã truy tố, nhất trí với bản luận tội của Kiểm sát viên và lời nói sau cùng của bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát, Điều tra viên, Kiểm sát viên của huyện Bắc Quang trong quá trình

khởi tố, điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự thủ tục của Bộ luật Tố tụng hình sự quy định. Giai đoạn điều tra cũng như tại phiên tòa những người tham gia tố tụng trong vụ án không có ý kiến, khiếu nại gì về hành vi, quyết định của các cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó các chứng cứ, tài liệu đã thu thập có trong hồ sơ vụ án là hợp pháp.

Về sự vắng mặt của người tham gia tố tụng: Tại phiên tòa người làm chứng vắng mặt, nhưng trước đó đã có đơn đề nghị Tòa án xét xử vắng mặt, căn cứ Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, xét thấy sự vắng mặt của họ không gây trở ngại cho việc giải quyết vụ án, Hội đồng xét xử quyết định vẫn tiến hành xét xử.

[2] Về căn cứ định tội, định khung hình phạt: Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của người bị hại, lời khai của người làm chứng, kết luận giám định pháp y, kết quả thực nghiệm điều tra cùng các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 18/05/2018 tại nhà bà Phùng Ú M, sinh năm 1961 trú tại thôn T, xã L, huyện Q, bị cáo Tần Láo T đã có hành vi dùng 01 con dao nhọn dài 34cm, phần lưỡi dao dài 23cm, phần rộng nhất của lưỡi dao là 03cm đâm 01 nhát vào vùng bụng của Phù Văn L1 gây thương tích tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 35% (*Ba mươi lăm phần trăm*).

Bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Quang truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật, đúng người, đúng tội.

Hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bị cáo nhận thức được rằng tính mạng, sức khỏe, danh dự, nhân phẩm của con người là thiêng liêng, bất khả xâm phạm được Nhà nước ghi nhận, pháp luật bảo vệ, ai cố tình vi phạm sẽ bị nghiêm trị. Nhưng do bị cáo coi thường pháp luật, coi thường sức khỏe của người khác nên ngày 18/5/2018 bị cáo đã dùng dao đâm vào bụng của anh Phù Văn L1 gây ra những đau đớn về thể xác, hoảng loạn về tinh thần.

Trong quá trình phạm tội bị cáo đã dùng dao là hung khí nguy hiểm mang tính sát thương cao, bị cáo đã đâm một nhát mạnh trúng bụng của anh Phù Văn L1 gây ra thương tích cho anh L1 tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 35%. Đây là tình tiết định khung được quy định tại điểm c khoản 3 Điều 134 của Bộ luật Hình sự, do vậy bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự. Tại khoản 3 Điều 134 của Bộ luật Hình sự quy định: “3. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 05 năm đến 10 năm”

a,...

c, Gây thương tích hoặc gây tổn hại sức khỏe cho người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 31% đến 60% nhưng thuộc một trong các trường hợp quy định tại các điểm từ điểm a đến điểm k khoản 1 Điều này”.

[3] Về các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nhân thân và hình phạt đối với bị cáo:

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi sự việc xảy ra Tần Láo T đã tác động gia đình hỗ trợ tiền điều trị ban đầu cho Phù Văn L1 số tiền là 1.100.000 đồng (*Một triệu một trăm nghìn đồng*), quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, nên cũng được xem xét khi áp dụng mức hình phạt, để thể hiện chính sách khoan hồng đối với bị cáo.

Hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra là rất nghiêm trọng, do vậy phải xử lý bị cáo nghiêm khắc bằng chế tài luật hình sự và cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định, như vậy mới có đủ tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Tuy nhiên khi lượng hình, Hội đồng xét xử cũng xem xét tình tiết giảm nhẹ để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

Đối với Phù Văn L1 (Phù Láo L1) có hành vi đánh nhau với Tần Láo T, nên ngày 14/02/2019 Công an huyện Bắc Quang đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 261/QĐ-XPVPHC đối với Phù Văn L1 (Phù Láo L1) là đúng quy định của pháp luật.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra Tần Láo T đã tác động gia đình hỗ trợ tiền điều trị ban đầu cho Phù Văn L1 số tiền là 1.100.000^d (*Một triệu một trăm nghìn đồng*). Tại phiên tòa anh Phù Văn L1 yêu cầu bị cáo có trách nhiệm bồi thường thêm cho anh với tổng số tiền là: 40.000.000^d (*Bốn mươi triệu đồng*).

Theo đề nghị của anh Phù Văn L1, tại phiên tòa, bị cáo Tần Láo T hoàn toàn nhất trí bồi thường cho anh L1 số tiền là 40.000.000^d (*Bốn mươi triệu đồng*). Hội đồng xét xử xét thấy yêu cầu này là hợp pháp cần áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự và các Điều 584, 585, 586, 590 Bộ luật Dân sự, ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại về phần bồi thường, sự thỏa thuận này là tự nguyện phù hợp với quy định của pháp luật nên cần chấp nhận.

[5] Về xử lý vật chứng: 01 con dao nhọn dài 34cm, phần lưỡi dao dài 23cm, phần rộng nhất của lưỡi dao là 03cm. Xét thấy, đây là công cụ dùng vào

việc phạm tội, không có giá trị sử dụng nên cần áp dụng khoản 1 điều 47 Bộ luật Hình sự, khoản 2 điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy.

[6] Về án phí: Do bị cáo là dân tộc thiểu số, sống ở vùng kinh tế đặc biệt khó khăn nên được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm c khoản 3 Điều 134, Điều 38, điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 47, Điều 48 của Bộ luật Hình sự; Điều 584, 585, 586, 590 của Bộ luật dân sự; khoản 2 Điều 106, Điều 331, Điều 333 và Điều 337 của Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Tần Láo T phạm tội “Cố ý gây thương tích”.
2. Hình phạt: Xử phạt bị cáo Tần Láo T 06 (Sáu) năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt tạm giam (ngày 18/10/2018).
3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và bị hại về phần bồi thường. Buộc bị cáo Tần Láo T phải bồi thường cho anh Phù Văn L1 (tên gọi khác: Phù Láo L1); nơi cư trú: Thôn T, xã L, huyện Q, tỉnh G số tiền 40.000.000^d (*Bốn mươi triệu đồng*).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

4. Về xử lý vật chứng: Tịch thu và tiêu hủy 01 con dao nhọn dài 34cm, phần lưỡi dao dài 23cm, phần rộng nhất của lưỡi dao là 03cm.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng giữa cơ quan Công an huyện Bắc Quang và Chi cục thi hành án dân sự huyện Bắc Quang ngày 18/3/2019).

5. Về án phí: Bị cáo Tần Láo T được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- Những người tham gia tố tụng;
- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Bắc Quang;
- Công an huyện Bắc Quang (02 bản);
- Chi cục THADS huyện Bắc Quang;
- Lưu: HS, THA phạt tù.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Hà Tuấn Vĩnh